

Štvrtok 19. júna 2008

5. zdôrazňuje, že povolenie týchto štyroch antimikrobiálnych látok na ošetrovanie jatočných tiel hydiny určených na ľudskú spotrebu vážne ohrozuje normy a štandardy Spoločenstva a je protiúderom k snahám a k prispôbeniam uskutočneným pracovníkmi v odvetví hydiny na zníženie miery infekcií v EÚ spôsobených baktériami; zdôrazňuje, že toto povolenie tiež značne podkopáva a silným spôsobom poškodzuje politiku Spoločenstva v tejto oblasti a jeho dôveryhodnosť v oblasti uplatňovania vysokých štandardov potravinovej bezpečnosti a hygieny na medzinárodnej úrovni;
6. zdôrazňuje značné investície, ktoré v tejto oblasti uskutočnili európsky pracovníci v odvetví hydiny v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, s cieľom zníženia kontaminácie patogénmi zavedením postupov s dosahom na celý potravinový reťazec;
7. považuje prístup so zameraním na celý potravinový reťazec s cieľom zníženia patogénov v hydinovom mäse tak, ako sa uplatňuje v EÚ, za udržateľnejší, ako riešenie dekontaminácie antimikrobiálnymi látkami na konci reťazca potravinovej produkcie;
8. vyjadruje svoje znepokojenie na tým, že udelenie povolenia na dovoz takejto hydiny by mohlo viesť k oslabeniu európskych predpisov;
9. zdôrazňuje, že takýto návrh nezodpovedá požiadavkám európskych občanov v oblasti potravinovej bezpečnosti a hygieny, ani požiadavkám na vzory produkcie v Európe a mimo nej, ktoré zachovávajú štandardy hygieny vysokej kvality v rámci celého výrobného postupu a distribúcie; zdôrazňuje, že po problémoch v oblasti potravinovej bezpečnosti v rámci EÚ v posledných rokoch by toto povolenie mohlo podlomiť dôveru európskych spotrebiteľov k potravinám predávaným v EÚ, ktorá je ešte stále slabá,
10. uznáva potrebu vhodného vedeckého poradenstva, ktoré by zohľadňovalo ochranu a informovanosť spotrebiteľa; domnieva sa, že akékoľvek prijaté riešenie by nemalo spôsobovať narušenie hospodárskej súťaže;
11. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii, ako aj vládam a parlamentom členských štátov a EFSA.

Krída v sektore rybolovu

P6_TA(2008)0308

Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. júna 2008 o kríze v sektore rybolovu ako dôsledku zvyšovania cien pohonných hmôt

(2009/C 286 E/08)

Európsky parlament,

- so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1198/2006 z 27. júla 2006 o Európskom fonde rybného hospodárstva ⁽¹⁾,
- so zreteľom na oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu o zlepšení hospodárskej situácie v odvetví rybolovu (KOM(2006)0103),
- so zreteľom na konferenciu, ktorú usporiadala Komisia v Bruseli 10. a 11. mája 2006 o nových technológiách v oblasti rybolovu,

(1) Ú. v. EÚ L 223, 15.8.2006, s. 1.

Štvrtok 19. júna 2008

- so zreteľom na svoje uznesenie z 28. septembra 2006 o zlepšení hospodárskej situácie v odvetví rybného hospodárstva ⁽¹⁾ a uznesenie z 12. decembra 2007 o spoločnej organizácii trhov s výrobkami rybolovu a akvakultúry ⁽²⁾,
 - so zreteľom na článok 108 ods. 5 rokovacieho poriadku,
- A. keďže súčasná kríza v rybnom hospodárstve Spoločenstva, je spôsobená neustálym zvyšovaním cien pohonných hmôt, ktoré za posledných päť rokov stúpili o viac ako 300 % a od januára 2008 o viac ako 40 %,
- B. keďže ceny rybárskych produktov sú na podobnej úrovni ako pred 20 rokmi a keďže ceny niektorých druhov rýb dokonca výrazne klesli, a to až o 25 % od začiatku roka z dôvodu hromadného dovozu produktov z nezákonného rybolovu,
- C. keďže cena pohonných hmôt nemôže v rybnom hospodárstve, na rozdiel od iných odvetví, ovplyvniť cenu jeho produktov pri prvom predaji, pretože rybári v súčasnej situácii nemôžu určovať ceny,
- D. keďže zvyšovanie cien pohonných hmôt má priame a nepriame následky na príjmy posádok, vzhľadom na prepojenie medzi mzdami a príjmom z prvého predaja výlovov,
- E. keďže príjmy rybárov v EÚ tento rok poklesli napriek skutočnosti, že sa im zvýšili náklady,
- F. keďže nepretržité zhoršovanie krízy aj napriek platným reštrukturalizačným plánom a postupnému prispôbovaniu sa obchodu spôsobuje, že mnohé spoločnosti majú obrovské finančné ťažkosti a ďalšie rybárske podniky sa dostali do vysoko rizikových situácií, čo je dôvodom protestných demonštrácií v mnohých členských štátoch,
- G. keďže na európskej, ako aj na národnej úrovni sú potrebné rozsiahle investície do nových technológií s cieľom zvyšovať energetickú účinnosť rybárskych plavidiel a znižovať ich závislosť od fosílnych palív,
- H. keďže niektoré členské štáty iniciovali systémy zamerané na znižovanie spotreby pohonných hmôt ich flotilami a tieto inovácie treba podporovať,
- I. keďže EÚ sa zaviazala k výraznému zníženiu emisií skleníkových plynov v rámci klimatického a energetického balíka a keďže rybné hospodárstvo môže prispieť k tomuto úsiliu,
- J. keďže súčasné problémy rybného hospodárstva možno vyriešiť vtedy, keď sa tak na národnej, ako aj na európskej úrovni prijímú významné krátkodobé, strednodobé a dlhodobé opatrenia,
1. vyjadruje solidaritu s rybármi EÚ a vyzýva Komisiu a Radu, aby vypracovali opatrenia zamerané na riešenie súčasnej krízy v sektore rybolovu;
 2. vyzýva členské štáty, aby urýchlili postupy na uvoľnenie platieb pomoci podľa nariadenia Komisie (ES) č. 875/2007 z 24. júla 2007 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES, pokiaľ ide o pomoc *de minimis* v sektore rybného hospodárstva ⁽³⁾;
 3. v tejto súvislosti znovu vyzýva Komisiu, aby prehodnotila uvedené nariadenie tak, aby sa pomoc zvýšila na 100 000 EUR na plavidlo namiesto na podnik, čím sa jej úroveň priblíži úrovni pomoci v iných odvetviach hospodárstva;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 306 E, 15.12.2006, s. 417.

⁽²⁾ Prijaté texty, P6_TA(2007)0606.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 193, 25.7.2007, s. 6.

Štvrtok 19. júna 2008

4. upriamuje pozornosť členských štátov na nové pokyny Spoločenstva o štátnej pomoci pre rybolov a akvakultúru ⁽¹⁾, ktoré umožňujú daňové úľavy a znižovanie sociálnych nákladov pre plavidlá Spoločenstva, ktoré operujú vo vodách mimo Spoločenstva, a požaduje, aby sa tieto opatrenia uplatňovali pre tie plavidlá, ktoré o to žiadajú;
5. pripomína, že jedno z najopakovanejších vyhlásení európskych rybárskych flotíl spolu so zvyšovaním cien ropy v súvislosti s poklesom cien ich produktov sa týka hromadného dovozu rybárskych produktov za nízke ceny, pochádzajúcich z nelegálneho rybolovu, a preto trvá na tom, aby:
 - a) Rada postupovala zodpovedne prijatím budúcej smernice proti nelegálnemu, neohlásenému a neregulovanému rybolovu, aby sa zintenzívnili a zlepšili kontroly dovozu z takéhoto rybolovu;
 - b) sa zintenzívnili a zlepšili kontroly rybárskych produktov pochádzajúcich z tretích krajín s cieľom zabezpečiť, že sa na dovážané produkty uplatňujú rovnaké normy ako na produkty Spoločenstva;
 - c) sa zlepšila a rozšírila informovanosť o pôvode rybárskych produktov, ale najmä aby sa vo všetkých prípadoch zaručilo a vždy kontrolovalo povinné používanie informatívneho označovania a aby sa stíhali prípady podvodov pri označovaní produktov;
6. znovu vyzýva Komisiu, aby čo najskôr predložila návrh na revíziu spoločnej organizácie trhu s rybárskymi produktmi a zohľadnila pritom návrhy Európskeho parlamentu s cieľom poskytnúť rybarom väčšiu právomoc pri určovaní cien, čím by sa zaručili príjmy v tomto odvetví, zabezpečila trhovú stabilitu, zlepšilo uvádzanie rybárskych produktov na trh a zvýšila vytvorená pridaná hodnota;
7. žiada, aby vo všetkých členských štátoch začali platiť plány na prispôbovanie rybárskej flotily a aby sa zabezpečili finančné prostriedky potrebné na dobrovoľnú reštrukturalizáciu flotily; v tejto súvislosti:
 - a) vyzýva Komisiu, aby vypracovala prioritné kritéria pre tie časti flotily, ktoré sú najviac postihnuté krízou,
 - b) považuje za veľmi dôležité, aby sa národné operačné programy v rámci Európskeho fondu pre rybné hospodárstvo prepracovali s cieľom zabezpečiť cielenejšie výdavky,
 - c) požaduje pomoc pri jednorazovej výmene rybárskeho vybavenia s cieľom využívať rybolovnú metódu, ktorá je menej náročná na pohonné látky,
 - d) podporuje nákup zariadení na zlepšenie palivovej účinnosti;
8. žiada Komisiu, aby predložila návrhy na 7-ročný kompenzačný systém za znižovanie CO₂ v rybnom hospodárstve založený na súčasnej cene 25 EUR za tonu CO₂;
9. žiada Komisiu, aby podporila vytvorenie osobitného výskumného a vývojového fondu zameraného na rybolov v rámci existujúceho siedmeho rámcového programu pre výskum a vývoj, aby pomohol pri financovaní projektov zameraných na hľadanie alternatívnych energetických zdrojov a na zvyšovanie energetickej účinnosti v rybnom hospodárstve;
10. domnieva sa, že konverzia a diverzifikácia rybárskeho vybavenia môžu prispieť k znižovaniu energetickej závislosti rybného hospodárstva;
11. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa zapojili do rozsiahlej diskusie s predstaviteľmi sektora rybolovu a ďalšími zainteresovanými stranami s cieľom zoznámiť sa s ich názormi na možnosti, ako najlepšie splniť tento zámer, čím môžu zistiť, že situácia ani riešenia nemusia byť rovnaké v celom sektore či regiónoch;
12. naliehavo vyzýva Komisiu, aby vypracovala konkrétne návrhy na zmiernenie situácie v oblastiach, ktoré sú najviac závislé od rybolovu;

(1) Ú. v. EÚ C 84, 3.4.2008, s. 10.

Štvrtok 19. júna 2008

13. požaduje nadviazanie tripartitného dialógu na európskej úrovni medzi všetkým zainteresovanými (verejnými činiteľmi, odborními a rybármi), zameraného na riešenie štrukturálnych problémov odvetvia, ktoré nie sú len odrazom krízy ceny ropy, pričom prvoradú pozornosť treba venovať pracovným podmienkam rybárov;
14. žiada, aby sa o tejto problematike prioritne diskutovalo počas nasledujúceho stretnutia Rady ministrov rybného hospodárstva, ktoré sa má uskutočniť v júni 2008, a aby sa prijali opatrenia potrebné na riešenie tejto krízy;
15. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii a predstaviteľom európskych organizácií v sektore rybolovu.

Samit EÚ – Rusko

P6_TA(2008)0309

Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. júna 2008 osamite EÚ – Rusko, ktorý sa uskutoční 26. – 27. júna 2008 v Chantyjsku-Mansijsku

(2009/C 286 E/09)

Európsky parlament,

- so zreteľom na Dohodu o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ruskou federáciou na druhej strane ⁽¹⁾, ktorá nadobudla platnosť v roku 1997 a ktorej platnosť sa skončila v roku 2007,
- so zreteľom na rozhodnutia Rady pre všeobecné záležitosti z 26. mája 2008, v ktorých schválila pokyny týkajúce sa rokovania o dohode, ktorá ustanoví nový komplexný rámec vzťahov EÚ s Ruskom,
- so zreteľom na cieľ EÚ a Ruska stanovený v spoločnom vyhlásení vydanom po samite v Petrohrade, ktorý sa uskutočnil 31. mája 2003, o vytvorení spoločného hospodárskeho priestoru, spoločného priestoru slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, priestoru spolupráce v oblasti vonkajšej bezpečnosti a priestoru výskumu a vzdelávania vrátane kultúrnych aspektov,
- so zreteľom na svoje predchádzajúce uznesenia o vzťahoch EÚ a Ruska, a najmä na uznesenie zo 14. novembra 2007 o samite EÚ – Rusko ⁽²⁾, ktorý sa konal v Mafre v Portugalsku 26. októbra 2007,
- so zreteľom na konzultácie EÚ a Ruska o ľudských právach, a najmä na ich siedme kolo, ktoré sa konalo 17. apríla 2008 a ktoré bolo venované slobode médií, prejavu a zhromažďovania, najmä vzhľadom na nedávne parlamentné a prezidentské voľby, fungovaniu občianskej spoločnosti, právam príslušníkov menšín, boju proti rasizmu a xenofóbii a právam detí,
- so zreteľom na správu o pokroku v realizácii spoločného priestoru EÚ a Ruska v roku 2007 pripravenú Komisiou a uverejnenú v marci 2008,
- so zreteľom na výsledok ôsmej schôdze Stálej rady pre partnerstvo EÚ – Rusko v oblasti slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorá sa konala v dňoch 24. a 25. apríla 2008 v Petrohrade,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 327, 28.11.1997, s. 1.

⁽²⁾ P6_TA(2007)0528.